26-27

GRADO EN TURISMO
SEGUNDO CURSO

GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA

FRANCÉS I

CÓDIGO 65033163

UNED

26-27

FRANCÉS I

CÓDIGO 65033163

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA
EQUIPO DOCENTE
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE
TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE
RESULTADOS DE APRENDIZAJE
CONTENIDOS
METODOLOGÍA
SISTEMA DE EVALUACIÓN
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA
IGUALDAD DE GÉNERO

NOMBRE DE LA ASIGNATURA	FRANCÉS I
CÓDIGO	65033163
CURSO ACADÉMICO	2026/2027
DEPARTAMENTO	FILOLOGÍA FRANCESA
TÍTULO EN QUE SE IMPARTE	GRADO EN TURISMO
CURSO	SEGUNDO CURSO
PERIODO	SEMESTRE 1
Nº ETCS	6
HORAS	150.0
IDIOMAS EN QUE SE IMPARTE	CASTELLANO, FRANCÉS

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

Nota: Esta asignatura se oferta también en el primer semestre de 3º curso como tercera lengua para estudiantes que hayan elegido un idioma distinto en 2º curso.
Francés I es una asignatura de 6 créditos ECTS (150 horas) que **se imparte en segundo curso** del Grado en Turismo y que pertenece al nuevo Plan de estudios de la Titulación.
Francés I tiene como objetivo que el estudiante que se inicia en lengua francesa alcance el nivel definido por el *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas* (MCERL) como A1.
Esta asignatura se dirige a quienes deseen iniciarse en francés como segunda o tercera lengua extranjera, con el fin de alcanzar una capacidad comunicativa elemental y constituye, además, una base sólida para su posterior desarrollo al siguiente nivel de lengua, que se podrá consolidar -en el segundo semestre del mismo curso- con la asignatura *Francés II*.

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA

Para poder cursar la asignatura **Francés I** no es necesario haber cursado previamente ninguna asignatura, pues se plantea como iniciación para principiantes en lengua francesa. Sin embargo, se recomienda el estudio continuo del idioma para que el aprendizaje sea productivo. Actividades más lúdicas como la lectura, oír música o ver películas ayudarán a la familiarización con la lengua.
Además, el estudiante deberá disponer de los medios técnicos y de los conocimientos informáticos necesarios para poder acceder a la plataforma virtual, dado que esta asignatura se imparte a través de un curso virtual y sigue la metodología a distancia propia de la UNED.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	MARIA DEL MAR JIMENEZ-CERVANTES ARNAO (Coordinador/a de asignatura)
Correo Electrónico	mmjimenez@flog.uned.es
Teléfono	91398-6827
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA

Nombre y Apellidos	ANGELA MAGDALENA ROMERA PINTOR
Correo Electrónico	aromera@flog.uned.es
Teléfono	91398-6835
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Los Profesores-Tutores ofrecen, a través de los Centros Asociados, tutorías presenciales o telemáticas colectivas que, además de fomentar y enriquecer la dinámica de aprendizaje de un grupo concreto, pueden proporcionar orientaciones individualizadas a los estudiantes que forman parte del mismo.

El Equipo Docente se encarga de administrar el curso virtual y, por lo tanto, de facilitar la información general, de resolver las dudas sobre la asignatura y el funcionamiento de la misma que se planteen en los foros, de manera que la información esté a disposición del conjunto de los estudiantes. Asimismo, ofrecerá orientaciones y contenidos complementarios a través del curso virtual. También atenderá a los estudiantes de forma individualizada mediante el correo electrónico o el teléfono. En este último caso, estará disponible durante los horarios de guardia indicados a continuación:

Coordinadora: Dra. M. Mar Jiménez-Cervantes Arnao

Email: mmjimenez@flog.uned.es

Teléfono: 91 398 6827

Horario de atención: miércoles de 10h a 14h (en caso de cambios en el horario de atención se notificará siguiendo los cauces establecidos y se avisará en el curso virtual de la asignatura).

Facultad de Filología, despacho 621.

C/ Senda del Rey, 7

28040 Madrid

TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS

Las sesiones de tutoría se imparten presencialmente y en línea desde el Centro Asociado de referencia o, en su defecto, desde otro Centro Asociado. A continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías de la asignatura.

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

Ver sección "Resultados de aprendizaje".

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

De entre todos los que se proponen en la Titulación del *Grado en Turismo*, los resultados de aprendizaje de esta asignatura son los siguientes: CN1, CN2, CM1, CM3, CM8, H1, H4, H9, H13.

TIPO: CONOCIMIENTOS O CONTENIDOS

CN1. Demostrar que poseen y comprenden conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educacion secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzado, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedenes de la vanguardia de su campo de estudio.

CN2. Tener la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de un ámbito de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas de índole social, científica o ética.

TIPO: COMPETENCIAS

CM3. Competencias de comunicación en español, inglés y en su caso en otras lenguas modernas. (En el caso de esta asignatura: **Competencias de comunicación en lengua francesa**).

CM8: Desarrollar aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

TIPO: HABILIDADES O DESTREZAS

H1. Ser capaz de transmitir información, ideas, problemas y soluciones en el ámbito turísticos.

H4. Razonamiento crítico.

H9. Desarrollar habilidades de aprendizaje para emprender estudios posteriores en el ámbito del turismo con un alto grado de autonomía.

H13. Comunicarse de forma oral y escrita en una lengua extranjera en el contexto de la empresa turística (En el caso de esta asignatura: **Comunicarse de forma oral y escrita en lengua francesa en el contexto de la empresa turística**)

CONTENIDOS

Contenidos y temario

Los contenidos de la asignatura incluyen tanto contenidos lingüísticos de nivel A1 en lengua francesa (gramaticales, léxicos y sintácticos), como diferentes situaciones de comunicación, que se desarrollan en torno a los siguientes descriptores, establecidos en la *Memoria de la Titulación*:

•El alojamiento: la casa y el hotel
•El alquiler y la agencia inmobiliaria
•La familia, las comidas y el restaurante
•Las compras y las tiendas
•Los transportes y la ciudad: orientaciones en la ciudad
•Los viajes: planes de viaje, reservas, billetes e itinerarios
•Francia y París

El temario de la asignatura se corresponde con las 10 primeras unidades del libro de texto *Nouveau Voyages* propuesto en esta asignatura:

•Unité 1. ÀL'hôtel
•Unité 2. Dans la chambre
•Unité 3. On demande des renseignements
•Unité 4. Vivre àParis
•Unité 5. Paris
•Unité 6. Àtable
•Unité 7. Faisons des courses
•Unité 8. Rencontres àl'hôtel
•Unité 9. Avant le départ
•Unité 10. La France

METODOLOGÍA

La metodología, especialmente concebida para el aprendizaje autónomo, se basa en la adquisición de unos contenidos lingüísticos presentados de forma programada, los cuales se actualizan en una práctica comunicativa guiada, para pasar progresivamente a tareas de expresión e interacción libres.
El estudiante podrá dosificar su esfuerzo y elegir itinerarios de aprendizaje más adaptados a sus necesidades entre las diferentes posibilidades de interacción con el equipo docente, de trabajo autónomo y colaborativo, así como de autoevaluación, propuestas para los diferentes temas. Para ello se le facilitarán orientaciones en el material impreso y multimedia facilitado, y finalmente, en el curso virtual, además de las orientaciones tutoriales presenciales o en línea a lo largo del curso.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen	Examen mixto
Preguntas test	16
Preguntas desarrollo	1
Duración del examen	60 (minutos)
Material permitido en el examen	

Ninguno.

Criterios de evaluación

La parte de tipo test del examen consta de una primera parte de *comprensión escrita* (2 puntos, 0,5 por respuesta correcta), en la que se ha de responder "verdadero/ falso/ el texto no lo indica" a cuatro preguntas sobre un texto en francés dado.

La segunda parte de tipo test del examen está destinada a verificar el aprovechamiento del alumno durante el curso en *gramática y vocabulario* (6 puntos, 0,50 por respuesta correcta). El alumno ha de responder a 12 preguntas de tipo test sobre los contenidos estudiados en la asignatura.

En una tercera parte, de desarrollo, se pide la redacción de un texto o una carta.

% del examen sobre la nota final	100
Nota del examen para aprobar sin PEC	5
Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC	10
Nota mínima en el examen para sumar la PEC	5

Comentarios y observaciones

La PEC es facultativa. Su calificación no cuenta para la calificación final, aunque se recomienda hacerla como entrenamiento para el examen final.

Se recuerda al estudiantado que no está permitido el uso de herramientas de Inteligencia Artificial Generativa para la elaboración de trabajos académicos derivados del desarrollo de la asignatura, salvo indicación expresa en contrario por parte del Equipo Docente. En cualquier caso, sobre las posibilidades y límites en el uso de este tipo de herramientas en la UNED, puede consultarse la siguiente *Guía de uso*.

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC? Si

Descripción

La PEC tiene la misma estructura que el examen final, por lo que es un entrenamiento para el mismo.

Criterios de evaluación

Se valorarán los conocimientos en lengua francesa adquiridos durante el curso.

Ponderación de la PEC en la nota final	0
Fecha aproximada de entrega	Antes de que acabe el curso.

Comentarios y observaciones

Se recuerda al estudiantado que no está permitido el uso de herramientas de Inteligencia Artificial Generativa para la elaboración de trabajos académicos derivados del desarrollo de la asignatura, salvo indicación expresa en contrario por parte del Equipo Docente. En cualquier caso, sobre las posibilidades y límites en el uso de este tipo de herramientas en la UNED, puede consultarse la siguiente *Guía de uso*.

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? No

Descripción

Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

La nota final se obtiene con la nota del examen.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788436257113
Título:VOYAGES DIGITAL1ª
Autor/es:Esther Juan Oliva ;
Editorial:UNED

ISBN(13):9788436263954
Título:NOUVEAU "VOYAGES" MÉTHODE DE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE (AUTO-APPRENTISSAGE) NIVEAU A1/A22012
Autor/es:Mercè Boixareu, José Mª. Aresté, Joaquín Giráldez, Esther Juan, Carmen De Santiago ;
Editorial:UNED

Los contenidos básicos de la asignatura está contenidos en:
Boixareu, M. (coord.); Aresté, J. M.; Giráldez, J.; Juan Oliva, E. &Santiago, C.;
Nouveau Voyages. Méthode FLE (auto-apprentissage). Niveau I, Madrid, UNED.
Se trata de un material específico para el aprendizaje de francés como lengua extranjera a distancia, que cuenta con contenidos audiovisuales. **Se estudiarán únicamente las 10 primeras unidades del método**, que se completará con contenidos de refuerzo proporcionados a través del curso virtual.
Se recomienda la edición digital de 2017, un ebook interactivo, que conserva los mismos contenidos, unidades, diálogos, etc. que se recogían en la versión en papel, únicamente revisada y adaptada al formato digital. Se recomienda vivamente esta nueva edición en formato digital por su facilidad de uso y sus actividades interactivas.
Sin embargo, los estudiantes que lo prefieran podrán seguir utilizando como libro de texto cualquiera de las dos ediciones en papel de este mismo método, tanto la edición de 2012 como la reimpresión de 2015. Las ediciones en papel incluyen un CD-ROM para los contenidos y actividades audio.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Se actualizarán a través del curso virtual y de forma más específica según los temas abordados y la progresión del aprendizaje, enlaces a páginas web que proporcionan recursos gratuitos y fáciles de manejar. Facilitamos aquí una lista básica de interés para estudiantes de Turismo.

Enlaces útiles para el aprendizaje del francés como lengua extranjera:

- https://phonetique.free.fr/indexes.htm : Esta página permite trabajar la fonética en línea. Ofrece una presentación en español para los principiantes. Es un complemento muy interesante para los que tengan dificultades con la pronunciación.
- https://www.fle.fr/index-page-cartable_apprenant.html : Esta página, dedicada al francés como lengua extranjera, ofrece en una sección "Le cartable connecté", sección "apprenants", una serie de ejercicios clasificados por niveles, además de información sobre estancias, etc.
- https://www.onyva.es :Esta página ofrece todo tipo de recursos para el FLE, con la ventaja de que están clasificados y valorados. Son especialmente útiles los que se encuentran en la sección "Ressources didactiques".
- www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp : Radio France internationale. Propone en la pestaña « langue française » ejercicios de comprensión y de léxico a partir de grabaciones sobre actualidad. Tiene además enlaces a otras páginas interesantes.
- https://www.tv5.org/TV5Site/programmes/accueil_continent.php : TV5 agrupa a televisiones francófonas públicas de todo el mundo. Además ofrece un aparado "Langue française" con un diccionario explicativo en línea, un diccionario de sinónimos y un repertorio de conjugaciones en el que basta introducir el verbo para ver sus formas conjugadas a todos los tiempos. Desde el apartado "Cultures du monde" se puede acceder también a una mediateca que contiene documentos audiovisuales sobre multitud de ciudades y países del mundo.
- https://www.fda.ccip.fr/ressources/tourisme-hotellerie-restauration: Cámara de Comercio e Industria de París. Ofrece información sobre diferentes ámbitos profesionales, entre otros el turismo.
- https://www.francophonie.org/: Página oficial de la Organización internacional de la Francofonía. Además de información sobre las actividades de la Organización, ofrece datos interesantes sobre los países miembros.

Enlaces útiles relacionados con el ámbito del Turismo:

- https://www.tourisme.fr/: En esta página colaboran diferentes entidades, algunas institucionales como la Fédération Nationale des Offices de Tourisme et Syndicats d'Initiave. Es un buen punto de partida para buscar información de todo tipo sobre el turismo en Francia.

- https://www.tourism-profession.com/: Esta página ofrece información para los profesionales y futuros profesionales del turismo.
- https://www.diplomatie.gouv.fr/: Página del Ministerio de Asuntos Exteriores francés que también contiene una sección dedicada al Turismo
- https://www.belgique-tourisme.net/accueil/es/index.html: Página oficial dedicada al turismo en Valonia-Bruselas (Bélgica francófona).
- https://www.tourismesuisse.com/romandie/f_c_1_0_0-romandie.html: Página oficial dedicada al turismo en Suiza francófona.
- https://www.bonjourquebec.com/: Página oficial dedicada al turismo en Quebec (Canadá francófono).

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

La asignatura dispone de un curso virtual; a través de esta plataforma, se hará llegar a los alumnos orientaciones, contenidos de refuerzo y pautas para la realización de actividades y tareas complementarias.
Se trabajará además con diferentes herramientas de comunicación entre los estudiantes y el profesor para la resolución de dudas y la práctica guiada de la interacción y de la expresión.
La comunicación entre los propios estudiantes a través del curso virtual permitirá el aprendizaje colaborativo y la consecución de objetivos comunes y compartidos entre los diversos alumnos.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.